

Formes de Luxe

LE MAGAZINE DE L'EMBALLAGE DE LUXE - THE MAGAZINE OF THE LUXURY PACKAGING

BIMESTRIEL | N°73
BIMONTHLY |
NOVEMBRE 2009
NOVEMBER

SPA

- Les packs se bidonnent
- Pimp my pack!

TENDANCE - TREND

- Des parfums monumentaux
- Monumental perfumes

ADN DES MARQUES - BRAND'S IDENTITY

Color, Set & Match

QUI FAIT QUOI ? - WHO DOES WHAT ?



UN PARFUM GRIFFÉ A SIGNED PERFUME

- Design /Design: EDDIE ROSCHI, FABRICE PENOT, L'ATELIER PASCALE
- Flacon, étui /Bottle, box: MAESA
- Fragrance / Fragrance: FIRMENICH

Griffe de vêtements ultra-branchée, ZADIG & VOLTAIRE explore l'univers des parfums avec Tome I - La pureté. Une pureté qui s'exprime déjà par le choix du flacon, rectangulaire et aux arêtes tranchées. La fine sérigraphie et la discrétion du décor, un ange réalisé par laquage, participe également à l'épure. Reproduisant un livre, l'étui ne porte qu'un léger gaufrage.

ZADIG&VOLTAIRE, mark of ultra-fashionable clothes, explores the world of perfumes with Tome I-Purity. The purity is expressed by the choice of the bottle, rectangular with sharp edges. The fine screen printing and the discretion of the decoration, an angel made by lacquering, also participates in the drawing. Reproducing a book, the box only bears a slight embossing.

IMPRESSIONS INTÉRIEURES INTERIOR PRINTING

- Design /Design: MARIANNE GUÉLY
- Flacon, capot, pompe /Bottle, cap, pump: COVERPLA
- Étui /Box: LA SPIC-EDELMANN
- Carton / Cardboard: GRUPPO CORDENONS
- Échantillon /Sample: REXAM

NATURE & DÉCOUVERTES se lance dans les parfums. Une entrée en grande pompe avec, non pas une, mais trois références, Bulle de Yuzu, Nectar de Saraja et Sève de Wengé. Les flacons, dont seule une fine sérigraphie rompt la sobriété, sont installés dans des étuis fantaisistes. Leurs singularités : l'ouverture en corolle et les impressions intérieures.

NATURE & DÉCOUVERTES is launching into perfumes. This entry in great pomp was arranged with not just one but three references: Bulle de Yuzu, Nectar by Saraja and Sève by Wengé. The bottles whose soberness is broken only by a fine screen printing, are installed in their fanciful boxes. The singularity of the latter: their corolla opening and their interior printing.



PASSER À L'OFFENSIVE TAKE THE OFFENSIVE

- Flacon /Bottle: CODIPACK
- Système de pulvérisation / Spraying system: IPACK
- Coque en plastique extérieure / Outer plastic shell: RR PLASTIQUES
- Étui /Box: EGISA

ÉVÈNEMENT SPORTIF SPORTS EVENT

- Flacon /Bottle: BORMIOLI ROCCO
- Décor /Decoration: VAL LAQUAGE VT

C'est autour du jeu que LANVIN a construit Sport, sa dernière fragrance. Celui du quadruple vainqueur de Roland-Garros, Rafael Nadal, son égérie. Le flacon *soft touch* se prête à la prise en main. Le capot à arceau argent mat apporte la dernière touche d'originalité à ce parfum.

It is around the game that LANVIN built Sport, its latest fragrance: around the game of tennis player Rafael Nadal, from whom it draws inspiration, then around its bottle whose soft touch encourages handling. Finally, the cap, with its matte silver hoop gives a final touch of originality to this perfume.

FRAGRANCE SPORT voulait marquer un grand coup avec le flacon de son tout premier parfum, Offensif. Cette ambition lui a donné du fil à retordre. En effet, le flacon en verre est abrité par la reproduction exacte, en miniature, d'un ballon de football réalisé en injection plastique. Pour le seul système de pulvérisation, il a fallu créer deux moules spécifiques.

FRAGRANCE SPORT wished to make a hit with the bottle of its very first perfume, Offensif. This ambition was not easy to realize. In fact, it is the exact miniature reproduction of a soccer ball, made by injecting plastic, which contains the glass bottle. It was necessary to create two specific molds for the spraying system alone.



CAPOT MASSIF SOLID CAP

- Design /Design: LUDOVIC ALBAN
- Décor /Decoration: VAL LAQUAGE VT
- Fragrance / Fragrance: PHILIPPE FIRMENICH

Créé en 1957, Vétiver avait contribué à la notoriété de CARVEN. Un succès que la maison de haute couture réédite avec Le Vétiver. Rehaussé d'un bouchon en bois massif grisé, le flacon porte un laquage opaque blanc qui se couvre de trois sérigraphies, une verte, une noire et une grise.



Created in 1957, Vétiver had contributed to the renown of CARVEN. The famous dress maker re-edits this success with Le Vétiver. Set off by a grey solid wood cap, the bottle is entirely lacquered in white. Those is covered by a fine screen printing white, black and grey.